

91652R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Level 3 Te Reo Māori 2021

91652 Pānui kia mōhio ki te reo Māori o te ao whānui

Credits: Six

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Te Reo Māori 91652.

Check that this booklet has pages 2–3 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

TEXT A: Tā mātou kerēme – wāhanga tuatahi

Pānuitia te kōrero i raro nei. Whakamahia mō te Pātai Tuatahi.

Read the text below. Use it to answer Question One.

Glossed vocabulary

kerēme	claim	kī taurangi	promise
taraipiunara	tribunal	wheketere	factory
pūkawa	reef	rino	steel
kīhai	no, not, did not	parahanga	pollution
upoko	article		

Tēnā koe e Moko, i tae mai tō reta ki ahau inanahi. I kī mai koe, e rangahau ana koe i tā tātou kerēme ki te Taraipiunara o Waitangi, ka mau te wehi. Ko koe te mokopuna tuatahi ki te rangahau i tēnei kaupapa mō te kura.

Ko te kaupapa o tā mātou kerēme ko tō tātou awa me tō tātou pūkawa. Mai i te taenga mai o tō tātou tūpuna ki te whenua nei, ka kohia ngā kai mai i te pūkawa hei whāngai i te hapū. He nui ngā kai pērā i te pāua, te kūtai me te kina. Ko te pūkawa, te awa me te moana o mātou pātaka kai. Kīhai te iwi i hiakai i te nui o ngā koha a Tangaroa.

Ko te tikanga, kia tiakina ēnei taonga i raro i te upoko tuarua o Te Tiriti o Waitangi arā “Ko te Kuini o Ingarani ka wakarite ka wakaae ki nga Rangatira ki nga hapu-ki nga tangata katoa o Nu Tirani te tino rangatiratanga o o ratou wenua o ratou kainga me o ratou taonga katoa”, heoi kāore te kāwanatanga i ū ki taua kī taurangi.

I te whakatūtanga o ngā wheketere rino, ka tīmata te tukunga o te parahanga ki roto i te awa, ā, ka rere ki te moana. Kāore i roa, kua paru katoa te awa, te pūkawa me te moana. E kore e taea e mātou te kohi kai moana, te hī ika, te hao tuna rānei kei māuiui te iwi. Ko te raru nui ko te whakaaetanga a te kaunihera ā-rohe. Hei tā rātou he nui ngā mahi mā ngā tāngata o tō tātou hapori. Ko te whakapae e whakaaro ana rātou mō te moni anake.

Ka whakamā mātou i tō mātou kore āhei ki te whāngai i ā mātou manuhiri ki te kaimoana ki tō mātou marae. Mai rā anō, ka ūhia katoatia ngā tēpu hākari ki ngā koha a Tangaroa. Nā te whakaparahanga, ka raru ā tātou tikanga. Ka nui tō mātou pōuri i tēnei āhuatanga. Atu i tēnei, e kore hoki e taea e mātou te whāngai i tō mātou whānau ki aua kai.

TEXT B: Tā mātou kerēme – wāhanga tuarua

Pānuitia te kōrero i raro nei. Whakamahia mō ngā Pātai Tuarua me te Tuatoru.

Read the text below. Use it to answer Questions Two and Three.

Glossed vocabulary

pūkawa	reef	kerēme	claim
tātari	analyse	parahanga	pollution
wheketere	factory	kōkupu	cockabully, whitebait
		taraipiunara	tribunal

Nō tērā tau, ka haere ētahi o ngā taiohi ki te pūkawa ruku pāua ai. I muri i tā rātou kai, ka tino māuiui rātou, ā, ka hohiperetia. Ka tata mate tētahi o aua taiohi, koinā te take, ka mōhio mātou me ngana mātou ki te whakatika i tēnei raru.

Nō reira, ka tātari mātou i te tiriti, ā, ka tīmata mātou ki te rangahau i ngā mahi a ngā wheketere me ngā pānga kino ki te taiao me te iwi. Koinei ngā mea matua i tuhia ki te kerēme:

1. He taonga te wai Māori me te wai moana i roto i te tiriti. Kei te hē te tukunga o te parahanga e ngā wheketere ki roto i te wai.
2. Ka whakamahia te wai Māori hei inu, hei horoi, hei rongoā. E kore e taea e mātou te whakamahi i te wai, mehemea e paru ana. Ka pā kino tēnei ki te hauora o tō tātou iwi. Kei wareware i a tātou, neke atu i te 60% o te tinana tangata he wai. Mā te wai ka ora te tinana me te wairua. Ko mātou te awa, ko te awa ko mātou.
3. Ko te awa, te moana me te pūkawa he wāhi kohi kai mō te iwi. Nā te whakaparahanga he mōrearea te kai i ngā kaimoana mai i ēnei wāhi kei mate te tangata. Kua iti haere hoki te nui o ngā tuna me ngā kōkopu i te awa i te parahanga.
4. Kua raru ā mātou tikanga i tō mātou kore āhei ki te whāngai i te iwi, otirā ā mātou manuhuri i hui kē. He taonga ā mātou tikanga i raro i te tiriti. Ki te kore te wai e ora, ka ngaro tēnei tikanga i tēnei whakatupuranga, otirā mō ngā uri o ngā tau kei te heke mai. Ko te māharahara, ka mate pērā i te moa, auē taukuri e!

E hiahia ana mātou kia whakaorangia te awa, te pūkawa me te moana mā te whakature i te aukatinga o te tukunga o te parahanga o ngā wheketere me ngā pāmu ki roto i te wai. Nā reira, me whai rautaki te kaunihera hei whakangaro i te parahanga o aua wāhi.

Ko te matapae, e Moko, ka whakaae ngā tāngata o te Taraipiunara i tā mātou kerēme, ā, mā tā rātou whakaaetanga ka taea e tātou te aukati i tēnei mahi kikino a ngā wheketere.

Heoi anō, e Moko, ko te tūmanako kua nui tēnei mō tēnei wā. Mehemea he pātai anō āu, waea mai.

Ngā manaakitanga

Nā Koro Māhaki

